

CE FASCICULE DOIT ÊTRE UTILISÉ CONJOINTEMENT AU MANUEL  
DU CONDUCTEUR SKANDIC 503 1987 (N/P 414 6064 00)

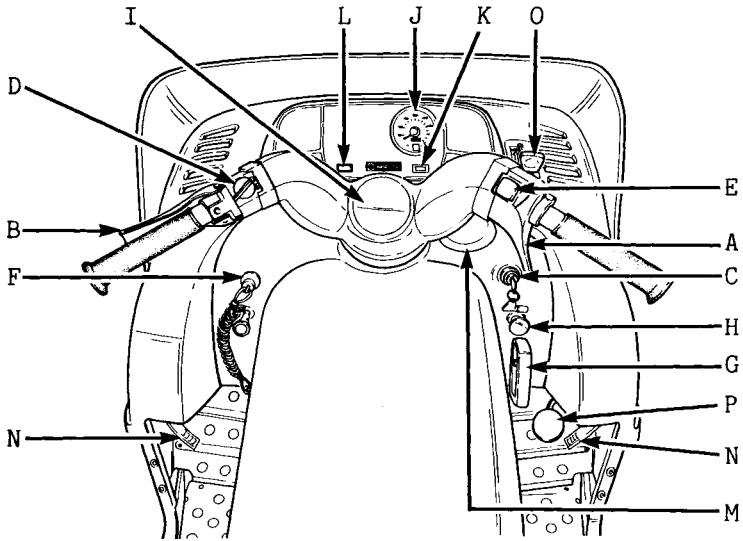
supplément au  
manuel du  
conducteur

**SKANDIC**

414 6378 00

Lithographié au Canada  
®\* Marques de commerce de Bombardier Inc.  
Tous droits réservés © Bombardier Inc.

# COMMANDES



A008007001

- A) Levier d'accélérateur
- B) Levier de frein
- C) Interrupteur d'allumage/éclairage
- D) Commutateur du feu de croisement
- E) Interrupteur d'urgence
- F) Capuchon coupe-circuit
- G) Câble de démarreur manuel
- H) Amorceur
- I) Guidon ajustable

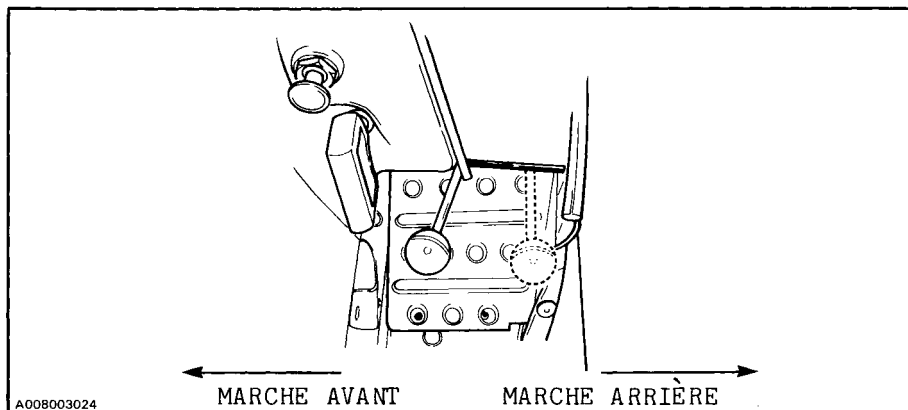
- J) Indicateur de vitesse
- K) Lampe-témoin du niveau d'huile à injection (rouge)
- L) Lampe-témoin du feu de route (bleue)
- M) Indicateur de niveau d'essence/bouchon de réservoir
- N) Attache de capot
- O) Levier de phare amovible
- P) Levier de changement de vitesse

## E) Levier de changement de vitesse

Le levier de changement de vitesse se déplace de gauche à droite et possède deux (2) positions:

Gauche pour la marche avant

Droite pour la marche arrière



◆ **AVERTISSEMENT:** La motoneige peut se déplacer rapidement en marche arrière. Avant d'utiliser la marche arrière, le conducteur devrait l'essayer sur un terrain plat pour s'y familiariser. Toujours appliquer les freins avant de changer de vitesse en prenant soin d'immobiliser complètement le véhicule. Ceci est particulièrement important sur une pente. S'assurer qu'aucun obstacle ni personne ne se trouve derrière le véhicule. Une marche arrière rapide pourrait causer une perte de stabilité dans les virages.

▼ **ATTENTION:** Le véhicule doit être immobile et le frein appliqué à fond avant de changer de vitesse. S'assurer que levier est engagé à fond avant de se mettre en route.

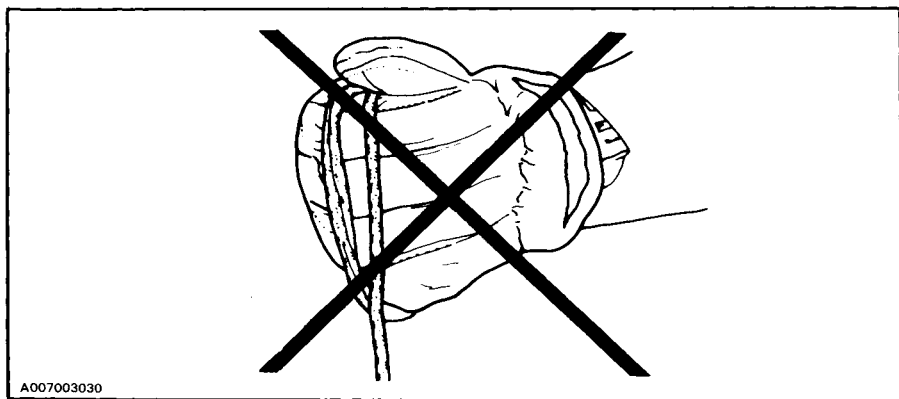
---

## Démarrage d'urgence

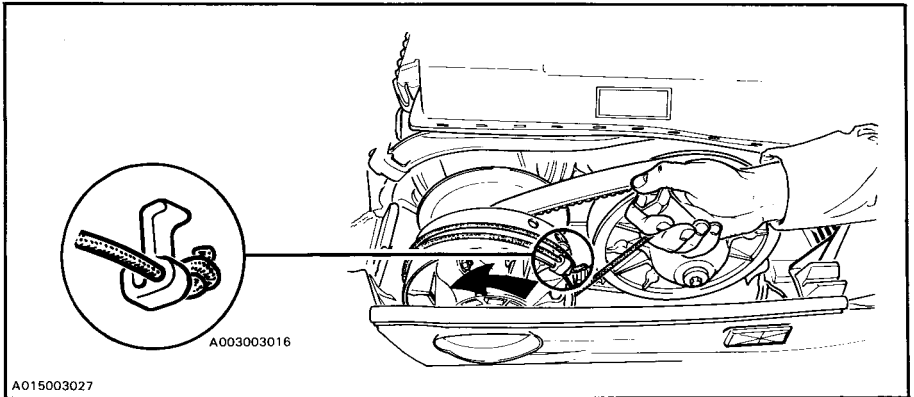
Si le câble du démarreur à rappel s'effiloche et se brise, il est possible de démarrer le moteur au moyen du câble de démarrage d'urgence compris dans la trousse d'outils.

○ **REMARQUE:** La douille de bougie peut être utilisée en tant que poignée de démarrage d'urgence.

◆ **AVERTISSEMENT:** Ne pas enrouler le câble autour de la main. Tenir celui-ci par la poignée seulement.



◆ **AVERTISSEMENT:** Ne pas démarrer le véhicule au moyen de la poulie motrice sauf en situation d'extrême urgence. Faire réparer le véhicule dès que possible.

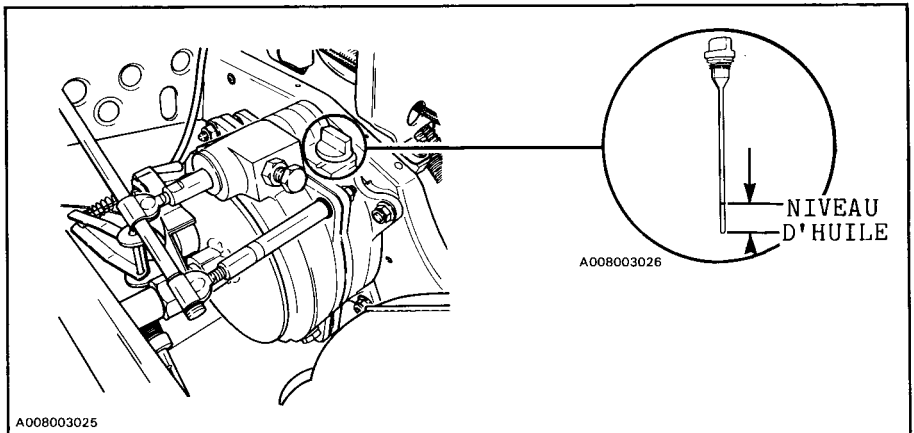


Mettre le moteur en marche de la façon habituelle.

◆ **AVERTISSEMENT:** Lors du démarrage du véhicule en situation d'urgence au moyen de la poulie motrice, ne pas remettre le garde-courroie en place et retourner lentement pour faire réparer le véhicule.

### Niveau d'huile de la boîte de vitesses

Enlever le bouchon de remplissage et la jauge, et vérifier si le niveau d'huile atteint la marque sur la jauge.



---

Remplir au besoin au moyen d'huile à carter de chaîne Bombardier (N/P 413 8019 00).

◆ **AVERTISSEMENT:** Lors du remplissage de la boîte de vitesses, éviter de répandre l'huile à carter de chaîne sur le disque de frein ou les autres composants. Nettoyer tout dégat d'huile au moyen d'alcool éthylique et d'un chiffon propre.

○ **REMARQUE:** La contenance en huile de la boîte de vitesses est d'environ 200 ml (7 oz).

Pour vidanger l'huile de la boîte de vitesses, enlever le bouchon de vidange sous la boîte de vitesses. Ce bouchon est accessible par l'orifice du côté droit de la coque.

## **ENTRETIEN**

---

### **Poulie motrice**

Ces véhicules sont munis de la dernière innovation en termes de transmission pour motoneiges: la poulie motrice TRAC (Transmission à rapport ajustable complet). Cette poulie comporte trois (3) vis de calibrage offrant la possibilité d'effectuer des ajustements mineurs à l'embrayage pour conserver au moteur son régime de puissance maximale et ainsi offrir une performance optimale.

L'embrayage est ajusté en usine à la position trois (3) pour offrir la meilleure performance dans pratiquement toutes les conditions au niveau de la mer. Cependant, certaines conditions telles la neige épaisse, la haute altitude, le remorquage, etc. peuvent permettre au moteur de fonctionner en-deçà de son régime de puissance maximale et à pleins gaz de façon à réduire la performance du véhicule. Advenant de telles conditions, il est possible de modifier la position des vis de calibrage pour permettre au moteur de fonctionner à son régime de puissance maximale.

---

La vis peut être placée à une des six (6) positions numérotées de 1 à 6. Noter que sur la pièce le chiffre 1 est remplacé par un point. Chacune de ces positions permet d'augmenter ou de réduire le régime du moteur d'environ 200 tr/mn.

Exemple:

(Accélération maximale dans des conditions normales d'un véhicule au niveau de la mer)

Vis de réglage	Vitesse du moteur
Position no 2	7600 tr/mn
Position no 3	7800 tr/mn (position standard)
Position no 4	8000 tr/mn

Les positions deux (2) et quatre (4) permettent au moteur de fonctionner en-deçà ou au-delà de son régime maximal, réduisant ainsi la performance du véhicule.

○ **REMARQUE:** Il est important de savoir que le but de ces vis de calibrage est de maintenir le régime du moteur à sa puissance maximale. Une vitesse plus ou moins élevée entraînera une diminution de la performance du véhicule.

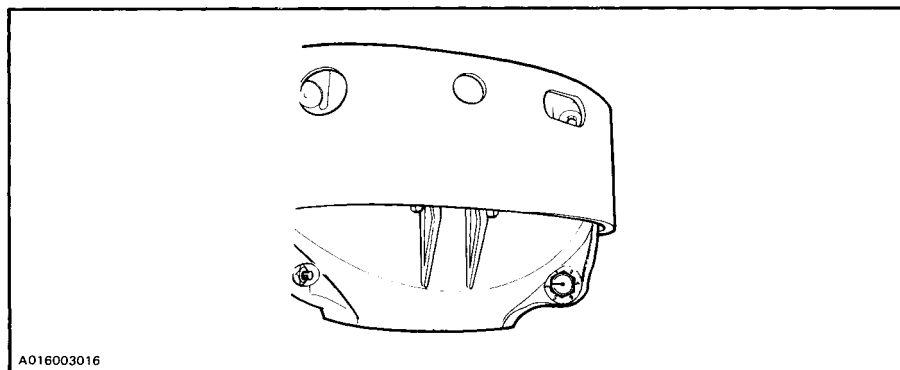
La puissance maximale de ce véhicule s'obtient à 5500 tr/mn alors que le régime maximal permis du moteur (ligne rouge) est de 6500 tr/mn.

## Ajustement

Pour modifier la position des vis de calibrage, dévisser l'écrou de blocage et modifier la position de la tête de la vis de calibrage. L'encoche sur la tête de la vis doit être alignée avec le chiffre désiré. Voir l'illustration.

▼ **ATTENTION:** Dévisser l'écrou de blocage de la vis de calibrage de façon à pouvoir changer la position de la tête de la vis. Ne jamais tenter d'enlever l'écrou de blocage ou la vis de calibrage. S'assurer que les trois (3) vis sont ajustées à la même position.

◆ **AVERTISSEMENT:** Toujours resserrer l'écrou de blocage à 10 N·m (89 lbf·po).



A016003016

◆ **AVERTISSEMENT:** Faire examiner la poulie motrice au moins une fois l'an par un concessionnaire autorisé.

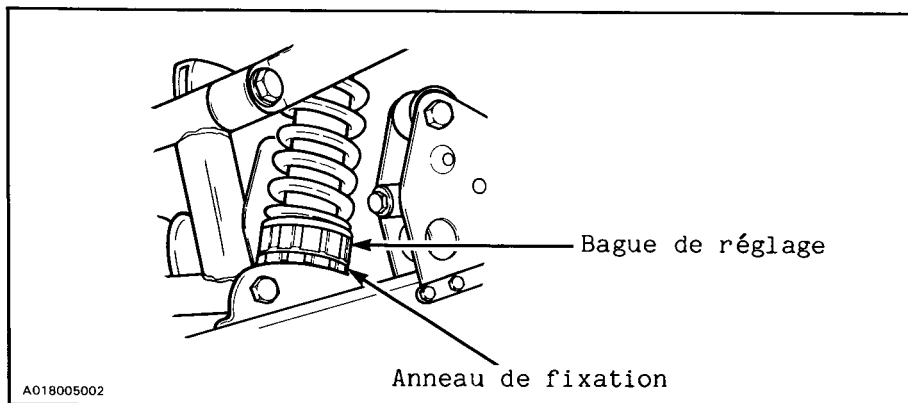
## Ajustement des ressorts d'amortisseurs

Les amortisseurs arrière sont munis d'une bague de réglage permettant de modifier la longueur réelle du ressort pour accroître le confort du conducteur.

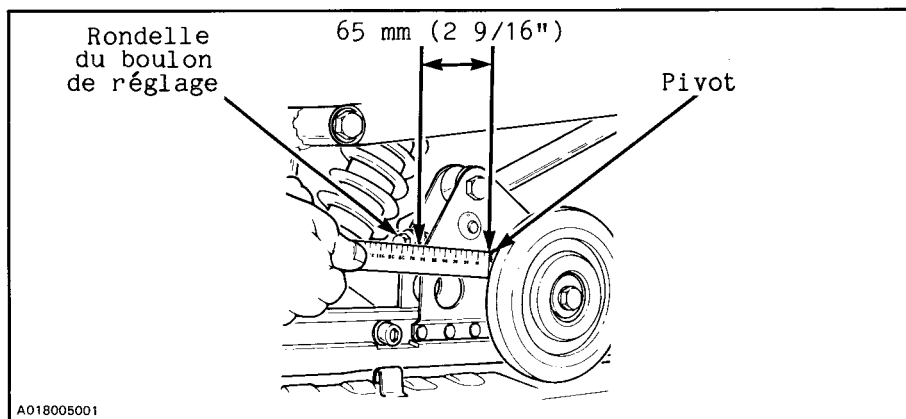


Pour ajuster, desserrer l'anneau de fixation, et au moyen de la clé spéciale, tourner la bague de réglage de façon à soulever ou abaisser le siège du ressort.

○ **REMARQUE:** La suspension deviendra plus douce si on abaisse le siège du ressort, alors qu'elle deviendra plus dure dans le cas contraire.



Pour éviter que l'arrière de la chenille ne s'enfonce dans la neige en marche arrière, la glissière est articulée et munie d'un ressort à l'arrière. Pour vérifier la précharge, mesurer la distance entre le rebord extérieur du pivot et le rebord intérieur de la rondelle du boulon de réglage. L'ajustement initial devrait être de 65 mm (2 9/16").



○ **REMARQUE:** Si la chenille démontre une tendance excessive à s'enfoncer dans la neige en marche arrière, réduire la précharge. Cependant, une précharge insuffisante entraînera une perte de traction en marche avant.

## OUTILS

L'équipement standard de chaque motoneige neuve comprend des outils de base tels tournevis, clés, câble de démarrage d'urgence, etc.

### Outils standard

